



## PANATHLON INTERNATIONAL

LUDIS IUNGIT

### **Comité des Présidents de District Beausoleil, les 13 - 14 octobre 2022 Document final**

La réunion des Présidents des Districts s'est conclue à 15h30 le vendredi 14 octobre.

Les Présidents des Districts, participant en présentiel ou en virtuel sur la plateforme Zoom, délèguent Paul Standaert, Président du District Belgique, à prendre la parole et à énumérer les points et les propositions à soumettre au Président du Conseil International.

Avant d'illustrer leurs propositions, les Présidents remercient le Président International, le Secrétaire et le Secrétariat Général pour tout le travail réalisé, ainsi que Bruno Catelin et Gérard Destefanis pour l'excellente organisation.

Ci-dessous, la liste des points principaux abordés par les Présidents des Districts :

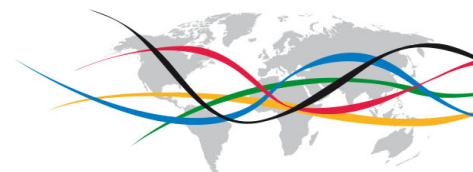
- 1) Tous les rapports présentés par les Présidents des Districts ont un trait commun, en ce qu'ils soulignent l'engagement ferme en faveur du développement du Panathlon International.
- 2) Au cours de l'année écoulée, les Districts ont déployé d'importants efforts afin de faire redémarrer les activités des Clubs qui avaient été interrompues à cause de la pandémie.
- 3) Tous les Districts ont réalisé un nombre croissant d'initiatives destinées aux jeunes et aux écoles et ils s'efforcent énormément d'acquérir de nouveaux membres.
- 4) Les Présidents estiment nécessaire d'améliorer l'échange d'informations sur les initiatives efficaces qu'ils réalisent, afin d'uniformiser les projets futurs.
- 5) Reprenant le point 4 ci-dessus, ils souhaitent se rencontrer plusieurs fois pendant l'année en tirant parti de la technologie.
- 6) En outre, ils partagent et soulignent la nécessité de promouvoir les valeurs culturelles du sport auprès de toutes les instances possibles.
- 7) Suivant les suggestions du Président Zappelli, qui a rappelé que le CIO va introduire l'obligation de disposer d'une Commission Éthique, les Présidents des Districts ont décidé d'accéder à la demande du Président et de constituer une Commission Éthique composée de leurs représentants.
- 8) Les Présidents demandent à la Commission d'Expansion d'accorder une attention particulière à la promotion du Panathlon International dans de nouveaux continents, sans ménager les efforts pour faire croître et renforcer les continents faisant déjà partie du Panathlon International.

À l'issue de la réunion, les Présidents ont adopté à l'unanimité ce document, en souhaitant se rencontrer à nouveau par voie télématique dès que possible afin de poursuivre le travail entamé et de progresser, par d'importants projets, sur la voie du développement et de la consolidation du Panathlon International.

#### VILLA QUEIROLO

Via Aurelia Ponente 1 - 16035 Rapallo (GE) - I  
Tel. +39/0185/65295-6 - Fax +39/0185/230513  
[www.panathlon.net](http://www.panathlon.net)

Cod. fisc. 80045290105 - P.IVA 02009860996





**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

## **Comitato dei Presidenti dei Distretti Beausoleil, 13- 14 ottobre 2022 Documento finale**

La riunione dei Presidenti dei Distretti si è conclusa alle ore 15,30 di venerdì 14 ottobre

I Presidenti dei Distretti, sia in presenza che in collegamento zoom, indicano nel Presidente del Distretto Belgio, Paul Standaert il delegato a prendere la parola ed a elencare i punti e le proposte da sottoporre al Presidente al Consiglio Internazionale.

I Presidenti, prima di elencare le proprie proposte, ringraziano il Presidente Internazionale, il Segretario Generale e la Segreteria Generale per tutto il lavoro svolto e Bruno Catelin e Gérard Destefanis per l'ottima organizzazione

Qui di seguito i principali punti trattati dai Presidenti dei Distretti:

- 1) Le relazioni presentate dai Presidenti dei Distretti hanno avuto una caratteristica in comune, in tutte è stato sottolineato il forte impegno per lo sviluppo del Panathlon International;
- 2) I Distretti in questo anno si sono impegnati fortemente per far ripartire le attività dei Club che si erano interrotte a causa della pandemia;
- 3) Tutti i Distretti hanno svolto un numero crescente di iniziative rivolte sia ai giovani che alle scuole e si stanno impegnando fortemente per acquisire nuovi soci.
- 4) I Presidenti avvertono la necessità di migliorare lo scambio di informazioni tra di loro sulle iniziative di successo al fine di uniformare i progetti futuri;
- 5) In riferimento al punto 4 gli stessi, approfittando della tecnologia, auspicano di potersi incontrare più volte l'anno;
- 6) Hanno condiviso ed apprezzato, inoltre, la necessità di promuovere in tutte le sedi possibili i valori culturali dello sport;
- 7) I Presidenti dei Distretti prendendo spunto da quanto suggerito dal Presidente Zappelli, che ha informato che in futuro il CIO prevede l'obbligo di una Commissione Etica, hanno deciso di aderire alla richiesta dello stesso Presidente e di formare una Commissione Etica, composta da una loro rappresentanza;
- 8) I Presidenti chiedono alla Commissione Espansione un'attenzione particolare alla promozione del Panathlon International in nuovi Continenti, non dimenticando di incrementare e rinsaldare i Continenti che già fanno parte del Panathlon International;

Al termine della riunione i Presidenti hanno concordato all'unanimità la stesura di questo verbale, auspicando di potersi rivedere al più presto via telematica per proseguire nel lavoro svolto fino ad ora progredendo con altri significati progetti per lo sviluppo ed il consolidamento del Panathlon International.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

## **District President's Committee Beausoleil, 13- 14 October 2022 Final document**

The meeting of the District Presidents ended at 3:30 p.m. on Friday, October 14.

The District Presidents, both in-person and online, indicated District Belgium President Paul Standaert as the delegate to take the floor and list the items and proposals to be submitted to the President at the International Board.

The Presidents, before listing their proposals, thanked the International President, the General Secretary, the General Secretariat for all their work and Bruno Catelin together with Gérard Destefanis for their excellent organization.

Below are the main points covered by the District Presidents:

- 1) The reports presented by the District Presidents had one feature in common: they all stress the strong commitment to the development of Panathlon International;
- 2) This year all Districts have made strong efforts to restart Club activities that had been interrupted due to the pandemic;
- 3) All Districts have carried out an increasing number of initiatives aimed at both youth and schools and are making strong efforts to acquire new members;
- 4) The Presidents feel the need to improve the exchange of information on successful initiatives in order to standardize future projects;
- 5) In reference to point 4, they want take advantage of technology, hoping to meet several times a year;
- 6) They also shared and appreciated the need to promote the cultural values of sports in all possible venues;
- 7) The District Presidents, taking the cue from President Zappelli's suggestion who informed that the IOC foresees the obligation of an Ethics Commission, decided to adhere to the President's request and form an Ethics Commission, composed of their representatives;
- 8) The Presidents ask the Expansion Commission for special attention to the promotion of Panathlon International in new Continents, not forgetting to increase and strengthen the Continents that are already part of Panathlon International;

At the end of the meeting, the Presidents unanimously agreed on the drafting of these minutes, hoping to meet online as soon as possible to continue the work done so far by progressing with other significant projects for the development and consolidation of Panathlon International.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

## **Komitee der Distriktpräsidenten Beusoleil, 13. – 14. Oktober 2022 Schlussdokument**

Die Sitzung der Distriktpräsidenten schliesst am Freitag, den 14. Oktober, um 15:30 Uhr.

Die persönlich anwesenden oder durch Zoom angeschlossenen Distriktpräsidenten ernennen den Präsidenten des Distrikts Belgien Paul Standaert zu ihrem Delegierten. Er wird gebeten, das Wort zu ergreifen und die Punkte und Vorschläge aufzuzählen, die dem Präsidenten und dem Internationalen Rat zu unterbreiten sind.

Bevor die Präsidenten ihre Vorschläge vorstellen, danken sie dem Internationalen Präsidenten, der Generalsekretärin und dem Generalsekretariat für die gesamte geleistete Arbeit und Bruno Catelin und Gérard De Stefanis für die hervorragende Organisation.

Nachstehend die wichtigsten, von den Distriktpräsidenten behandelten Punkte:

- 1) Die von den Distriktpräsidenten vorgestellten Berichte zeigen eine gemeinsame Eigenschaft: In allen kommt das starke Engagement für die Entwicklung des Panathlon International zum Ausdruck.
- 2) Die Distrikte haben sich dieses Jahr stark für die Wiederaufnahme der Tätigkeit in den Clubs eingesetzt, die auf Grund der Pandemie unterbrochen wurden.
- 3) Alle Distrikte haben zahlreichere Initiativen umgesetzt, die sich auf die Jugendlichen und die Schule bezogen. Ebenfalls verwenden sie sich stark für die Gewinnung neuer Mitglieder.
- 4) Die Präsidenten empfinden es als notwendig, den gegenseitigen internen Informationsaustausch über die erfolgreichen Initiativen zu verbessern, um zukünftige Projekte zu vereinheitlichen.
- 5) Unter Bezugnahme auf Punkt 4 hoffen sie, sich dank der Nutzung der Technologie mehrmals pro Jahr zu treffen.
- 6) Sie teilen die Ansicht und sind sich dessen auch bewusst, dass die Notwendigkeit besteht, in allen Sitzen, wo es möglich ist, die kulturellen Werte des Sports zu fördern.
- 7) Die Distriktpräsidenten greifen die ihnen von Präsident Zappelli vermittelte Information und seine darauf beruhende Empfehlung auf, nach der das IOC für die Zukunft die Verpflichtung vorsieht, eine Ethikkommission einzusetzen. Daher beschliessen sie, dem Gesuch des Präsidenten nachzukommen und eine Ethikkommission zu gründen, die sich aus einer Vertretung von ihnen zusammensetzt.
- 8) Die Präsidenten ersuchen die Expansionskommission um besondere Aufmerksamkeit für die Förderung des Panathlon International in neuen Kontinenten und ersuchen sie, nicht zu vergessen, die bereits Panathlon International angehörigen Kontinente zu vergrössern und enger miteinander zu verbinden.

Am Ende der Sitzung beschliessen die Präsidenten einstimmig die Niederschrift dieses Protokolls und hoffen, sich baldmöglichst auf telematischem Wege wiederzutreffen, um die bislang vollzogene Arbeit weiterzuführen und weitere bedeutende Projekte für die Entwicklung und Konsolidierung des Panathlon International auszuarbeiten.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

## **Comité de Presidentes de Distrito Beausoleil 13- 14 de octubre de 2022 Documento final**

La reunión de los Presidentes de Distrito terminó a las 15.30 horas del viernes 14 de octubre.

Los Presidentes de Distrito, tanto en persona como a distancia, indicaron al Presidente del Distrito Bélgica, Paul Standaert como delegado para tomar la palabra y enumerar los puntos y propuestas que se presentarán al Presidente en el Consejo Internacional.

Antes de enumerar sus propuestas, los Presidentes agradecieron al Presidente Internacional, al Secretario General y a la Secretaría General todo el trabajo realizado y a Bruno Catelin y Gérard Destefanis la excelente organización.

A continuación se exponen los principales puntos tratados por los Presidentes de Distrito:

- 1) Los informes presentados por los Presidentes de los Distritos tuvieron una característica en común, en todos ellos se destacó el fuerte compromiso con el desarrollo del Panathlon Internacional;
- 2) Los Distritos se comprometieron firmemente este año a reanudar las actividades de los Clubes que se habían interrumpido debido a la pandemia;
- 3) Todos los Distritos han llevado a cabo un número cada vez mayor de iniciativas dirigidas tanto a los jóvenes como a las escuelas y están haciendo grandes esfuerzos para conseguir nuevos miembros.
- 4) Los Presidentes consideran que es necesario mejorar el intercambio de información sobre las iniciativas que han tenido éxito, con el fin de unificar los proyectos futuros;
- 5) En referencia al punto 4, aprovechan la tecnología con la esperanza de verse varias veces al año;
- 6) También compartieron y apreciaron la necesidad de promover los valores culturales del deporte en todos los lugares posibles;
- 7) Los Presidentes de Distrito, siguiendo la sugerencia del Presidente Zappelli de que el COI contemple la obligación de una Comisión de Ética en un futuro próximo, decidieron adherirse a la petición del Presidente y formar una Comisión de Ética, compuesta por sus representantes;
- 8) Los Presidentes pidieron a la Comisión de Expansión que preste especial atención a la promoción del Panathlon International en nuevos Continentes, sin olvidar aumentar y fortalecer los Continentes que ya pertenecen a Panathlon International;

Al final de la reunión los Presidentes acordaron por unanimidad la redacción de esta acta, deseando volver a reunirse lo antes posible vía telemática para continuar el trabajo realizado hasta ahora avanzando en otros proyectos importantes para el desarrollo y consolidación de Panathlon International.



**PANATHLON INTERNATIONAL**  
LUDIS IUNGIT

## **Comitê dos Presidentes Distritais** **Beausoleil 13- 14 de outubro de 2022** **Documento final**

A reunião dos Presidentes Distritais de sexta-feira 14 de outubro terminou às 15h30.

Os Presidentes Distritais, tanto de maneira presencial quanto em remoto na plataforma Zoom, escolhem Paul Standaert, o Presidente Distrital do Distrito da Bélgica, para ler os pontos e as propostas a apresentar ao Presidente e ao Conselho Internacional.

Os Presidentes, antes de fazer suas próprias propostas, agradecem ao Presidente Internacional, ao Secretário-Geral e à Secretária Geral por todo o trabalho feito e a Bruno Catelin e a Gérard Destefanis pela ótima organização.

Abaixo estão os principais pontos tratados pelos Presidentes Distritais:

- 1) Os relatórios apresentados pelos Presidentes Distritais tiveram uma característica em comum, em todas foi realçado o forte empenho pelo desenvolvimento do Panathlon International;
- 2) Este ano, os Distritos se empenharam muito para repartir as atividades dos Clubes que foram interrompidas por causa da pandemia;
- 3) Todos os Distritos efetuaram um número crescente de iniciativas dirigidas tanto aos jovens quanto às escolas e estão se empenhando fortemente para adquirir novos sócios.
- 4) Os Presidentes mostraram a necessidade de melhorar a troca de informações entre si sobre iniciativas bem sucedidas para uniformizar os projetos futuros;
- 5) Com relação ao ponto 4, os mesmos, aproveitando da tecnologia, desejam poder se encontrar várias vezes por ano;
- 6) Além disso, compartilharam e apreciaram a necessidade de promover, em todas as sedes possíveis, os valores culturais do esporte;
- 7) Os Presidentes Distritais, na sequência do que havia sugerido o Presidente Zappelli, que informou que no futuro o COI prevê a obrigação de um Comitê de ética, decidiram apoiar o pedido do mesmo Presidente e formar um comitê de ética, composto por um grupo de representantes;
- 8) Os Presidentes pedem à Comissão Expansão uma atenção particular à promoção do Panathlon International em novos Continentes, sem esquecer de aumentar e reforçar os Continentes que já fazem parte do Panathlon International;

No fim da reunião, os Presidentes unanimemente concordaram com a redação destas atas, na esperança de poderem se reencontrar logo, de forma online, para continuar o trabalho feito até agora, dando prosseguimento a outros projetos importantes para o desenvolvimento e a consolidação do Panathlon International.